

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва освітньої компоненти** | Практика усного та писемного мовлення |
| **Викладач** | Ст.викл. Діденко Наталія Вікторівна |
| **Посилання на сайт** | <http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairGermRomLan/>Workprograms.aspx |
| **Контактний тел.** | (0552)326758 |
| **E-mail викладача:** | nd27ak21@gmail.com |
| **Графік консультацій** | Кожної середи |

**1. Анотація до курсу:** є нормативною дисципліною зі спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова і література німецька) для освітньої програми бакалавр, яка викладається в 1-2 семестрах в обсязі 9 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).

**2. Мета та цілі курсу:** метою курсу «Практика усного та писемного мовлення» є розвиток мовних знань і мовленнєвих навичок студентів до рівня вільного коректного використання німецької мови у широкому спектрі комунікативних ситуацій приватного, громадського і професійного життя.

**3. Компетентності та програмні результати навчання:**

**Загальні компетентності (ЗК)**

**ЗК1.** Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

**ЗК2.** Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів), діяти соціально відповідально та свідомо.

**ЗК3.** Здатність свідомо визначати цілі власного професійного й особистісного розвику, організовувати власну діяльність, працювати автономно та в команді.

**ЗК4.** Здатність до пошуку, оброблення, аналізу та критичного оцінювання інформації з різних джерел, у т.ч. іноземною мовою.

**ЗК5.** Здатність застосовувати набуті знання та вміння в практичних ситуаціях.

**ЗК 6.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

**ЗК7.** Здатність до письмової й усної комунікації, щo якнайкраще відпoвідають ситуації професійного і особистісного спілкування засобами іноземної та державної мов.

**ЗК9.**Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми з відповідною аргументацією, генерувати нові ідеї.

**ЗК10.** Здатність критично оцінювати й аналізувати власну освітню та професійну діяльність.

**ЗК11.** Здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології в освітній і професійній діяльності.

**Фахові компетентності (ФК)**

**ФК3.** Здатність формувати в учнів предметні компетентності, застосовуючи сучасні підходи, методи й технології навчання іноземної мови та світової літератури.

**ФК4**. Здатність здійснювати об’єктивний контроль і оцінювання рівня навчальних досягнень учнів з німецької мови та світової літератури, другої іноземної мови.

**ФК5.** Здатність до критичного аналізу, діагностики та корекції власної педагогічної діяльності з метою підвищення ефективності освітнього процесу.

**ФК6.** Здатність здійснювати професійну діяльність українською та іноземною мовами, спираючись на знання організації мовних систем, законів їх розвитку, сучасних норм їх використання.

**ФК7.** Здатність використовувати потенціал полілінгвальної підготовки для ефективного формування предметних компетентностей учнів.

**ФК11.** Здатність взаємодіяти зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей, використання перспективного практичного досвіду й мовно-літературного контексту для реалізації освітніх цілей.

**Програмні результати навчання (ПРН)**

**ПРН2.** Знання сучасних філологічних й дидактичних засад навчання іноземних мов і світової літератури та вміння творчо використовувати різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення професійних завдань.

**ПРН3.** Знання державного стандарту загальної середньої освіти, навчальних програм з іноземної мови та світової літератури для ЗНЗ та практичних шляхів їхньої реалізації в різних видах урочної та позаурочної діяльності.

**ПРН 4.** Знання та вміння використовувати сучасні форми, методи й способи контролю й оцінювання рівня навчальних досягнень учнів з німецької мови та світової літератури, другої іноземної мови.

**ПРН7.** Застосування сучасних методик й технологій (зокрема інформаційні) для забезпечення якості освітнього процесу в загальноосвітніх навчальних закладах.

**ПРН8.** Уміння аналізувати, діагностувати та корегувати власну педагогічну діяльність з метою підвищення ефективності освітнього процесу.

**ПРН 9.** Знання мовних норм, соціокультурної ситуації розвитку української та іноземних мов, що вивчаються, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.

**ПРН 10.** Здатність використовувати знання й уміння з теоретичної граматики, теоретичної фонетики, лексикології, стилістики для іншомовного комунікативного спілкування німецькою мовою.

**ПРН11.** Володіння комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та іноземних мов (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатність удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

**ПРН14.** Використання гуманістичного потенціалу рідної й німецької мов і світової літератури, другої іноземної мови для формування духовного світу юного покоління громадян України.

**ПРН15.** Здатність учитися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набуту під час навчання кваліфікацію.

**ПРН16.** Здатність аналізувати й вирішувати соціально та особистісно значущі світоглядні проблеми, приймати рішення на  підставі сформованих ціннісних орієнтирів, визначати власну соціокультурну позицію в полікультурному суспільстві, бути носієм і захисником національної культури.

**ПРН 17.** Знання вимог до безпеки життєдіяльності й готовність до охорони життя й здоров’я учнів в освітньому процесі та позаурочній діяльності.

**4. Обсяг курсу на поточний навчальний рік**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Лекції** | **Практичні заняття** | **Самостійна робота** |
| **Кількість годин** |  | 94 | 216 |

1. **Ознаки курсу**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Рік викладання** | **Семестр** | **Спеціальність** | **Курс (рік навчання)** | **Обов’язковий/**  **вибірковий** |
| 2020-2021 | 1-й, 2-й | 014.02 Середня освіта (Мова і література німецька) | 2-й | Обов’язкова |

**6. Технічне й програмне забезпечення/обладнання:** ноутбук, проєктор, USB колонка.

Політика курсу: відвідування практичних занять (неприпустимість пропусків, запізнень ); правила поведінки на заняттях (активна участь, виконання необхідного мінімуму навчальної роботи, відключення телефонів); оволодіння лексичними одиницями, сталими виразами, фразеологічними одиницями, прислів’ями та приказками, граматичними конструкціями; розуміти інформацію як під час безпосереднього спілкування зі співрозмовником, так і опосередкованого (у звукозапису); вибирати необхідну інформацію з прослуханого; висловлюватися відповідно до певної ситуації або у зв’язку з прочитаним, почутим, побаченим; вести бесіду з однією чи кількома особами відповідно до комунікативної ситуації в рамках тематики, визначеної програмою тощо.

**7.** При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діють відповідно до: Положення про самостійну роботу студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про організацію освітнього процесу (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>); Положення про кваліфікаційну роботу (проєкт) студента (<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx>); Положення про порядок  і  умови  обрання  освітніх  компонент/

навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx)

**Схема курсу**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тиждень, дата, години** | | **Тема, план, кількість годин (аудиторної та самостійної)** | **Форма навчального заняття** | **Список рекомендованих**  **джерел (за нумерацією розділу 10)** | **Завдання** | **Максимальна кількість балів** |
| **Тема № 1. Оселя. Інтер’єр.** | | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | | Тема 1: Види житла.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 4, 5,6 | Скласти ситуацію з поданою лексикою. | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | | Тема 2. Форми житла української та німецької молоді. (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 4,7,9 | Презентація про види житла в Німеччині. | 3 б (презентація) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Тема 2. WG як одна з улюблених форм житла німецької молоді.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 4, 7,10 | Робота з відео „Die Wohngemeinschaft. Was ist das?“ <https://www.youtube.com/watch?v=QE3k3wF68vs> | 2 б (відео+завдання) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 годин (самостійної роботи) | | Тема 3: Житло. Винаймати чи купувати?  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 4, 5, 6 | 1. Робота з відео «Mein Weg nach Deutschland. 6. Auf Wohnungssuche“  <https://www.youtube.com/watch?v=mwQlRhHczso>  2.Скласти діалог між орендарем та орендодавцем житла. | 2 б (відео+завдання)  2 б (діалог) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Тема 4: Смак та інтер’єр.  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 4, 5,9  Доп. 14,15 | 1.Скласти розповідь про переоблаштування своєї кімнати, використати прийменники з подвійним керуванням.  2. Самостійна робота | 2 б (усна відповідь)  4 б (самостійна робота) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Домашнє читання  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 3 | 1.Виконання письмових вправ до прочитаного.  2. Переказ прочитаної глави за складеним планом | 2 б (письмова відповідь)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | | Тема 5: Оселя моєї мрії (дизайн оселі, ремонт, інтер’єр).  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос.4, 5, 7, 10 | Презентація „Mein Traumhaus“ | 3 б (презентація) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Підсумкове заняття з теми  (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос.4,5  Доп.15 | Усне опитування | 6 б |
| **Тема № 2.Харчування. В кафе (ресторані).** | | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  2 години (самостійної роботи) | | Тема 1: Їжа. (4 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4,5 | 1. Скласти діалоги з новими ЛО  2.Скласти розповідь про своє харчування | 2 б (усна відповідь)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | | Тема 2: У продовольчому магазині. (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4,6  Доп. 12,15 | Скласти діалог «У продовольчому магазині» | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Домашнє читання  (2години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 3 | 1.Виконання письмових вправ до прочитаного.  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б (письмова відповідь)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 годин (самостійної роботи) | | Тема  3: У кафе(ресторані) (2 години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4, 5,11 | 1.Робота з відео „Im Restaurant“ <https://www.youtube.com/watch?v=wrc8QjdAz5s&t=1s>  2. Скласти діалоги „Im Restaurant“ | 2 б (відео+завдання)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | | Тема 4: Кулінарні традиції Німеччини та України.  (2години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4, 5  Доп.15 | Робота з відео“ Deutschlandlabor.- Folge 19. Wurst” <https://www.dw.com/de/deutschlandlabor-folge-19-wurst/av-18719603> | 2 б (відео+завдання) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Тема 4: Кулінарні традиції Німеччини та України.  (2години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4, 5,11 | Презентація «Кулінарні традиції Німеччини та України» | 3 б (презентація) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  3 години (самостійної роботи) | | Тема 5: Здорове харчування  (2години аудиторної роботи) | практичне | Ос. 1, 4, 5 | 1.Робота з текстом «Gesunde Ernährung»  2. Самостійна робота | 2 б (письмова відповідь)  3 б (самостійна робота) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  2 години (аудиторної роботи)  4 години (самостійної роботи) | Підсумкове заняття з теми.  (2години аудиторної роботи) | практичне | Ос.1, 4, 5, | Усне опитування | 6 б |
| **Тема № 3. Одяг. Сучасна мода. Покупки і магазини.** | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  10 годин (самостійної роботи) | Тема 1: Одяг.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1, 4 | 1.Робота з текстом“ Das kleine schwarze oder doch den Hosenanzug?“ 2.Описати свій гардероб (повсякденний одяг, одяг для особливих випадків, одяг для різних сезонів) | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 2.Вибір одягу. В магазині. | Практичні | Ос. 1,4, 11  Доп. 15 | 1. Скласти діалог «В магазині»  2. Підготувати інформацію про онлайн-шопінг. | 2 б (усна відповідь)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  6 годин (самостійної роботи) | Тема 3: Сучасна мода.  Домашнє читання.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос.1, 5, 11  Ос.3 | 1. Робота з текстом  « Kleider machen Leute»  2. Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 4: Одягатись за модою чи мати свій власний стиль?»  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 4, 11  Доп. 16 | 1.Підготувати розповідь про сучасні модні тренди і ставлення до них.  1.Написати есе «За одягом зустрічають?» | 2 б (усна відповідь)  2 б (письмова відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 5: Ікони моди та стилю. | практичні | Ос. 4, 6, 9.  Доп. 13 | 1. Підготувати презентацію про стиль людей, які є для Вас іконами моди  2. Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 3 б (презентація)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 6: Екологічна мода.  (4 години аудиторної роботи)  Домашнє читання.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1, 11  Ос .3 | 1.Робота з відео DW «Wie aus Ökomode Kult wird“|<https://www.youtube.com/watch?v=WnH0hieMjVo>  2. Підготувати презентацію «Nachhaltige Mode“. | 2 б (відео+завдання)  3 б (презентація) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 6: Німці та мода  Підсумкове заняття з теми.  (2 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 1,4  Доп. 12,15. | Робота з відео“ Deutschlandlabor.- Folge2  <https://www.youtube.com/watch?v=o4edSlqjpX4>  Усне опитування | 2 б (відео+завдання)  6 б |
| **Тема № 4. Пори року. Мандри.** | | | | | |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  4 години (аудиторної роботи)  6 години (самостійної роботи | Тема 1: Пори року. (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2,4,  Доп. 13 | Описати 4 пори року з новими лексичними одиницями | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu А /forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 2: Улюблена пора року.  Домашнє читання.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2,10  Ос.3 | 1.Скласти розповідь про свою улюблену пору року  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б (усна відповідь)  2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  4 години (аудиторної роботи)  10 годин (самостійної роботи | Тема 3: Прогноз погоди.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос.2, 4  Доп.12,13 | 1. Підготувати інформацію про те, як складають прогнози погоди.  2. Скласти прогноз погоди на завтра (письмово) | 2 б (усна відповідь)  2 б (письмова відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 4: Подорож літаком.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2, 4,5 | Скласти розповідь про переваги та недоліки подорожі літаком | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи | Тема 5: Подорож у різні пори року.  (4 години аудиторної роботи)  Домашнє читання.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2, 5  Ос. 3 | 1.Робота з текстом  [«Vom Reisen und den vier Jahreszeiten»](https://frauwanderlust.de/vier_jahreszeiten/)  <https://frauwanderlust.de/vier_jahreszeiten/>  2.Скласти план до прочитаного і переказати главу за планом | 2 б (усна відповідь) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 6: Подорож у різні пори року  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос.2, 7, 11  Доп.12,14 | 1.Скласти розповідь про переваги та недоліки подорожей у різні пори року  2. Самостійна робота | 2 б (усна відповідь)  3 б (самостійна робота) |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи | Тема 7: Подорож у різні куточки світу  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2, 4,5 | 1. Підготувати презентацію про здійснену подорож  2. Скласти розповідь про подорож мрії | 3 б (презентація) |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  4 години (аудиторної роботи)  8 годин (самостійної роботи) | Тема 7: Подорож у різні куточки світу  Підсумкове заняття з теми.  (4 години аудиторної роботи) | практичні | Ос. 2, 4,5 | Розповісти про улюблене тревел-шоу  Усне опитування | 2 б (усна відповідь)  6 б |

**9. Система оцінювання та вимоги:**  участь у роботі впродовж семестру/екзамен/

Модуль 1. Оселя. Інтер’єр. 30 балів

Модуль 2.Покупки і магазини. 30 балів

**Екзамен: 40 балів**

Модуль 3. Пори року. Мандри. 30 балів

Модуль 4. Книга та ЗМІ як джерело інформації. 30 балів

**Екзамен: 40 балів**

**Критерії**

**Вид контролю**: поточний.

**Методи контролю**: спостереження за навчальною діяльністю студентів, усне опитування, тести.

Під час роботи у руслі двох модулів(І семестр) студент отримує 60 балів, екзамен складає 40 балів.

Під час роботи у руслі двох модулів(ІІ семестр) студент отримує 60 балів, екзамен: 40 балів

Загалом – це 100 балів за семестр.

Контроль знань і умінь студентів (поточний і підсумковий) з дисципліни «Практичний курс німецької мови» здійснюється згідно з кредитно-трансферною системою організації освітнього процесу. Рейтинг студента із засвоєння дисципліни визначається за 100 бальною шкалою. Він складається з рейтингу з навчальної роботи, для оцінювання якої призначається 40 балів і 60 балів.

Критерії оцінювання знань та умінь студентів:

Критерії оцінювання знань, умінь та навичок здобувачів вищої освіти для екзамену.

Відмінно (90-100 балів)

Добре (74-89 балів)

Задовільно (60-73 балів)

Незадовільно (35-59 балів)

Незадовільно (1-34 балів)

Студент не розуміє зміст прочитаного та не може правильно побудувати речення, використовує вкрай обмежений словниковий запас, наявні численні лексичні, граматичні помилки, які роблять відповідь студента незрозумілою. Мовлення студента не сприймається на слух через велику кількість фонематичних помилок.

Студент має ґрунтовні та міцні знання теоретичного матеріалу в заданому обсязі. Володіння теоретичним матеріалом з предмету постійно підкріплює наведенням прикладів, вміє вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; досконало опрацьовує матеріал основної та додаткової літератури; виявляє креативність у розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.

Добре (74-89 балів)

Студент демонструє повні, систематичні знання із дисципліни, Володіння теоретичним матеріалом предмету підкріплює наведенням прикладів, успішно виконує практичнні завдання, добре засвоює матеріал основної та додаткової літератури, має здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. У відповіді студента наявні незначні граматичні помилки.

Задовільно (60-73 балів)

Студент володіє знаннями основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, має поверхову обізнаність з основною і додатковою літературою, передбаченою навчальною програмою; можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань, але студент спроможний усунути їх і пояснити із допомогою викладача.

Незадовільно (35-59 балів)

Відповідь студента під час відтворення основного програмного матеріалу поверхова, фрагментарна, що зумовлюється початковими уявленнями про предмет вивчення, відсутня обізнаність з додатковою літературою. Виконуючи практичні завдання студент допускає велику кількість помилок, які він не в змозі самостійно виявити і пояснити. Таким чином, оцінка «незадовільно» ставиться студентові, який неспроможний до навчання чи виконання фахової діяльності після закінчення ВНЗ без повторного навчання за програмою відповідної дисципліни.

Критерії оцінювання

**Критерії оцінювання відповіді на екзамені (усна форма контролю)**

|  |  |
| --- | --- |
| А (відмінно)  90-100=40-35  балів | Студент у повному обсязі викладає вивчений матеріал, виявляє розуміння матеріалу, може обґрунтувати свої судження, застосувати знання практично, навести свої приклади, опрацював різні джерела інформації і творчо використав їх при відповіді, виявляє здатність до оригінальних рішень, та вміння аргументовано висловлювати свою точку зору. Володіння в повномуобсязі базовим лексичним словником, передбаченим програмою. Студент використовує лексичні одиниці відповідно до заданої тематики; фразеологічні звороти; складні граматичні конструкції. Допускаються 1-2 граматичні та лексичні помилки. |
| В (добре)  82-89 =  34-29 балів | Студент уміє висловлювати свою точку зору, вживати правильно граматичні конструкції. Викладання матеріалу без стилістичних огріхів та вміння висловити і логічно обґрунтувати свою точку зору на запропоновану тематику. Студент володіє в достатньому обсязі базовим лексичним словником, передбаченим програмою; активно вживає різноманітні структури, кліше та вирази. Допускаються 3-4 граматичні та лексичні помилки. |
| С (добре)  74-81 =  28-23 балів | Студент уміє висловлювати свою точку зору із запропонованої теми. Володіння в достатньому обсязі базовим лексичним словником, передбаченим програмою; правильно вживає прості та складні граматичні конструкції. Допускається 4-5 граматичних та лексичних помилок. |
| D (задовільно)  64-73 = 22-17 балів | Студент розкрив тему без використання активного та пасивного, лексичного та граматичного матеріалу. Студент висловлює особисте ставлення до проблеми фрагментарно. Допускаються 5-7 помилок. |
| Е (задовільно)  60-63 =  16-10 балів | Студент володіє обмеженим лексичним та граматичним мінімумом, не вживає складних граматичних конструкцій. Студент не дотримується правил порядку слів у реченні, виявляє порушення правильності утворення та адекватності вживання граматичних форма, які суттєво впливають на зміст висловлювання. Допускаються 7-9 мовних помилок. |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-39 = 9-5 балів | Студент має фрагментарні знання з усього курсу. Не засвоїв тем навчальної програми. Не вміє викласти програмний матеріал. Мова невиразна, обмежена, бідна, словниковий запас не дає змогу оформити думку. Практичні навички на рівні розпізнавання. Не виконав більшості завдань кожної теми під час модульного контролю загалом. |
| F1 (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34 = 4-0 балів | Студент повністю не знає програмного матеріалу, не працював в аудиторії з викладачем або самостійно. Не вміє викласти зміст кожної теми навчальної дисципліни, не виконав завдання модульного контролю. |

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ**

**(УСНА ВІДПОВІДЬ / ДОПОВІДЬ)**

**Максимальна кількість балів - 2**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100 = 2 бали | Студент добре сприймає мовлення на слух, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням; демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації. Студент демонструє навички і уміння мовленнєвої взаємодії з партнером у повному обсязі: вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог. Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами згідно тематики в повному обсязі. Граматичні і лексичні помилки відсутні .Мовлення студента зрозуміле: не допускає фонетичних та інтонаційних помилок. | | | |
| В (добре)  82-89=1,5 бали | Студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання з прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням, демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації, торкаючись всіх елементів змісту, вказаних у комунікативному завданні.  Вживання лексичних одиниць і граматичних структур відповідає тематиці висловлювання, але студент допускає помилки у вживанні слів, або демонструє обмежений словниковий запас, хоча лексика використовується правильно. Відповідь має ряд граматичних помилок, які не перешкоджають розумінню мовлення студента. | | | |
| С (добре)  74-81= 1 бал | Студент добре сприймає мовлення на слух, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням. Монологічне й діалогічне висловлювання будується відповідно до комунікативного завдання. Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми, проте здобувачем недостатньо чітко аргументована власна точка зору. Допущена незначна кількість граматичних помилок, що не заважають розумінню висловлювання. Використано достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір усного висловлювання реалізовано в цілому. | | | |
| D (задовільно)  64-73=0,5 балів | Студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говориться; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача.  Студент намагається побудувати монологічне висловлювання у зв’язку з прочитаним текстом, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще, не аргументує свою відповідь.  Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє і відповіді обмежений словниковий запас, який не завжди відповідає тематиці, допускає помилки у вживанні лексики, деякі з них утруднюють розуміння висловлювання.  Відповідь містить багато граматичних помилок. Мовлення студента зрозуміле, але містить не грубі фонематичні помилки. | | | |
| Е (задовільно)  60-63=0,3 бали | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувач розкриває мету і основний зміст завдання в цілому зв’язано, але поверхово. Недостатня інформативна насиченість тексту. Недостатній словниковий запас, наявні лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих висловлювань. Здобувач недостатньо аргументує свою точку зору, не підтверджує її прикладами. | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59= 0 балів | Студент не готовий висвітлити сутність питання. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34=0 балів | Студент не готовий висвітлити сутність питання. | | | |

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ**

**( ПИСЬМОВА ВІДПОВІДЬ/ЕСЕ)**

**Максимальна кількість балів - 2**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100  2 | Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем чітко аргументована власна точка зору. Комунікативний намір письмового висловлювання реалізовано повністю. Використаний достатній словниковий запас, наявні ідіоматичні звороти, можлива наявність кількох лексичних або граматичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Всі умови завдання виконано повністю з дотриманням правил орфографічного режиму (поля, абзаци) та структури твору (чітко наведено експозицію, наявні висновки). | | | |
| В (добре)  1,5 | Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем досить чітко аргументована власна точка зору. Комунікативний намір письмового висловлювання реалізовано в цілому Використаний достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних або граматичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Всі умови завдання виконано з дотриманням правил орфографічного режиму (поля, абзаци) та структури твору (чітко наведено експозицію, наявні висновки). | | | |
| С (добре)  74-81  1 | Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем недостатньо чітко аргументована власна точка зору. Наявні деякі орфографічні та граматичні помилки, що не заважають розумінню написаного. Використаний достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір письмового висловлювання реалізовано в цілому. Незначне порушення правил орфографічного режиму (поля, абзаци), часткове недотримання структури твору (нечітко наведено експозицію, висновки). | | | |
| D (задовільно)  64-73  0,5 | |  |  | | --- | --- | | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем  нечітко або взагалі не аргументована власна точка зору. Наявні  граматичні та орфографічні помилки, що   заважають розумінню  написаного. Використаний недостатній словниковий запас, відсутні  ідіоматичні звороти, наявні лексичних помилки, які можуть впливати  на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір письмового  висловлювання реалізовано в цілому. Має місце порушення правил  орфографічного режиму (поля, абзаци), часткове недотримання  структури твору (нечітко наведено експозицію, відсутні висновки). | **2** | |  | **1** | |  |  | | | | |
| Е (задовільно)  60-63  0,3 | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувачем  не аргументована власна точка зору. Наявна велика кількість граматичних та орфографічних помилок, що   заважають  розумінню написаного. Використаний недостатній словниковий запас, одноманітні дексичні одиниці, відсутні ідіоматичні звороти, наявні лексичні помилки, які можуть впливати на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір письмового висловлювання не реалізовано, або реалізавано з порушеннями. Має місце порушення правил орфографічного режиму (поля, абзаци), недотримання структури твору (не наведено експозицію, відсутні висновки). | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59  0/0 | Студент не надав відповідь у форматі письмової відповіді. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34  0/0 | Студент не надав відповідь у форматі письмової відповіді. | | | |

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ**

**ЩОДО ПРЕЗЕНТАЦІЙ**

**Максимальна кількість балів – 3 бали**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100  3 | Розміщений матеріал відповідає тематиці проекту. Точно відповідає тематиці, містить дуже важливу інформацію. Інформація структурована. Має чітку, логічно вибудувану структуру. Використання графіків, таблиць. Наявність посилань на використані інформаційні джерела. Оформлення посилань на інформаційні джерела цілком правильні, вичерпні. Зовнішній вигляд роботи, «читаємість» тексту, наочність. Виглядає надзвичайно привабливо. Чітка побудова сторінок. Тексти легко сприймаються. Відповідність дизайну змісту роботи, єдність стилю в оформленні різних частин роботи. Гармонійне поєднання дизайнерських знахідок з ідеєю проекту. Уміння і навички використання комп’ютерних технологій. Використання спецефектів (анімація, звук, графіка). Робота є прикладом високого рівня володіння комп’ютерними технологіями. | | | |
| В (добре)  82-89  2,5 | Розміщений матеріал загалом відповідає тематиці проекту і є досить інформативним. Прослідковується певна структура в розміщенні інформації. Графіки, таблиці представлені в роботі, але не додають інформації, не доповнюють змісту. Не повністю представлені інформаційні джерела або не всі правильно оформлені. Естетичний вигляд дещо псує недостатньо чітка структура розміщення інформації, не зовсім доречна графіка оформлення. Дизайн не суперечить загальному змісту проекту. Робота дає висновок про достатній рівень умінь і навичок використання комп’ютерних технологій студентами. | | | |
| С (добре)  74-81  2 | Дизайн не суперечить загальному змісту проекту. Робота дає висновок про середній рівень умінь і навичок використання комп’ютерних технологій студентами. | | | |
| D (задовільно)  64-73  1,5 | Містить близький за тематикою матеріал але не несе важливої інформативної функції. Важко вловити структуру подання інформації. Графіки і таблиці відсутні. Немає посилань на використані джерела. Естетичний вигляд незадовільний (відсутня чітка структура розміщення інформації, недоречна графіка оформлення). Дизайн зовсім не відповідає тематиці проєкту, а інколи навіть іде всупереч загальному змісту. Низький рівень використання різноманітних можливостей комп’ютерних технологій. | | | |
| Е (задовільно)  60-63  1 | Структура подання інформації не логічна; супровідна доповідь копіює подання текстової інформації. Дизайн суперечить тематиці. Початковий рівень вживання комп’ютерних методик подання інформації. | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59  0,5 | Презентація не відповідає вимогам щодо оформлення, дизайну, естетичного вигляду. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34  0 | Презентація не підготовлена взагалі. | | | |

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ**

**(УСНЕ ПІДСУМКОВЕ ОПИТУВАННЯ)**

**Максимальна кількість балів - 6**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Оцінка за шкалою ECTS | | Сума балів за 100-бальною шкалою |  | Оцінка за національною шкалою |
| А | | 90-100 | відмінно |
| В | | 82-89 | добре |
| С | | 74-81 |
| D | | 64-73 | задовільно |
| E | | 60-63 |
| FX | | 35-59 | незадовільно з можливістю повторного складання |
| F | | 1-34 | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |
| А (відмінно)  90-100 = 6 балів | Студент добре сприймає мовлення на слух, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням; демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації. Студент демонструє навички і уміння мовленнєвої взаємодії з партнером у повному обсязі: вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог. Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами згідно тематики в повному обсязі. Граматичні і лексичні помилки відсутні .Мовлення студента зрозуміле: не допускає фонетичних та інтонаційних помилок. | | | |
| В (добре)  82-89=5 балів | Студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання з прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням, демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації, торкаючись всіх елементів змісту, вказаних у комунікативному завданні.  Вживання лексичних одиниць і граматичних структур відповідає тематиці висловлювання, але студент допускає помилки у вживанні слів, або демонструє обмежений словниковий запас, хоча лексика використовується правильно. Відповідь має ряд граматичних помилок, які не перешкоджають розумінню мовлення студента. | | | |
| С (добре)  74-81= 4 бали | Студент добре сприймає мовлення на слух, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв’язку з комунікативним завданням. Монологічне й діалогічне висловлювання будується відповідно до комунікативного завдання. Відповідь достатнього обсягу для розкриття теми, проте здобувачем недостатньо чітко аргументована власна точка зору. Допущена незначна кількість граматичних помилок, що не заважають розумінню висловлювання. Використано достатній словниковий запас, можлива наявність кількох лексичних помилок, які не впливають на адекватність сприйняття тексту. Комунікативний намір усного висловлювання реалізовано в цілому. | | | |
| D (задовільно)  64-73=3 бали | Студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говориться; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача.  Студент намагається побудувати монологічне висловлювання у зв’язку з прочитаним текстом, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще, не аргументує свою відповідь.  Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє і відповіді обмежений словниковий запас, який не завжди відповідає тематиці, допускає помилки у вживанні лексики, деякі з них утруднюють розуміння висловлювання.  Відповідь містить багато граматичних помилок. Мовлення студента зрозуміле, але містить не грубі фонематичні помилки. | | | |
| Е (задовільно)  60-63=2 бали | Відповідь недостатнього обсягу для розкриття теми. Здобувач розкриває мету і основний зміст завдання в цілому зв’язано, але поверхово. Недостатня інформативна насиченість тексту. Недостатній словниковий запас, наявні лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих висловлювань. Здобувач недостатньо аргументує свою точку зору, не підтверджує її прикладами. | | | |
| FХ (незадовільно) з можливістю повторного складання  35-59= 0 балів | Студент не готовий висвітлити сутність питання. | | | |
| F (незадовільно) з обов’язковим повторним вивченням дисципліни  1-34=0 балів | Студент не готовий висвітлити сутність питання. | | | |

**10. Список рекомендованих джерел (наскрізна нумерація)**

Базова:

1. Гоштанар І., Діденко Н. Практичний курс німецької мови (як другої іноземної): навч. посібник для студентів вищ. навч. заклад. Херсон: ТОВ «ВКФ «СТАР» ДТД», 2017. 222с.

2.Кудіна О. Ф., Феклістова Т. О. Німецька мова для початківців: підруч. [для студентов вищ. навч. закладів] / О. Ф. Кудіна, Т. О. Феклістова. Вінниця : Нова Книга, 2008. 520 с.

3. Кульчицька О.І., Лисенко О. М. Die Abenteuer des Helmut Müller. Посібник для читання німецькою мовою. Вінниця: Нова книга, 2007. 112 с.

4. Логін 1. Німецька мова для студентів-германістів: підручник =Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten : / [Сидоров О.В., Скачкова В.В., Відюкова Н.І. та ін.]. Вінниця: Нова книга, 2014. 334с.

5. Навчально-методичний комплекс DU I. Бориско Наталія, Брунер Каті, Каспар-Хене Хільтрауд та ін. Вінниця: «Нова Книга», 2009. 452 с.

6. Паремська Д.А. Практична граматика (німецька мова). К.: Арій, 2014. 352 с.

7. Паремська Д.А., Паремська С.В. Німецька мова: читаємо, розуміємо, розмовляємо. К.: Арій, 2017. 416 с.

8. Солдатова С.М., Гоштанар І.В. Німецька мова: Навчальний посібник для студентів факультетів іноземних мов. Херсон: «Айлант», 2012. 208 с.

9.Romanowa N. W. Praktisches Deutsch: Lehrwerk für Studierende des 1. und 2. Studienjahres der Fremdsprachenfakultäten  und  Fakultäten  für  fremdsprachige  Philologie  der  Universitäten.  Cherson:  Verlagshaus„Helvetika„ 2018. 340s.

10. Themen aktuell 1. Kursbuch + Arbeitsbuch. Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Mechthild Gerdes, Jutta Müller und Helmut Müller. 1. Auflage. 2003. Max Hueber Verlag, D-85737 Ismaning. S. 159+ S. 202.

11. Em neu 2008: Deutsch als Fremdsprache, Niveaustufe B1+ / Brückenkurs. Kursbuch + Arbeitsbuch / von [Michaela Perlmann- Balme](https://www.pdfdrive.com/search?q=Michaela+Perlmann-Balme) & [Susanne Schwalb](https://www.pdfdrive.com/search?q=Susanne+Schwalb), Hueber Verlag,85737 Ismaning, Deutschland. 2008. 80S+ 134 S.

Допоміжна:

12. Камянова Т. Deutsch. Практический курс немецкого языка. М., ООО «Дом Славянской Книги»», 2013г. 384 с.

13. Россихина Г.Н.; Ульянова Е.С. Немецкий глагол в упражнениях: Учеб.Пособие. М.: Лист Нью, 2002. 192 с.

14. Россихина Г.Н., Уткина Т.А., Раабе Н. Немецкий предлог в упражнениях: Учебное пособие. М.: Лист-Нью, 2004. 176 с.

15. Самостійна робота студентів з практичних курсів сучасної німецької мови: навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Херсон : ХДУ, 2012.

16. Ausblick 1- Brückenkurs- Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene. Kurs- und Arbeitsbuch. Anni Fischer - Mitziviris, Sylvia Janke-Papanikolaou. Hueber Verlag, 85737 Ismaning, Deutschland, 2007. 116 S.

Інтернет-ресурси:

Deutsch perfekt – http:// [www.deutsch-perfekt.com/plusheft](http://www.deutsch-perfekt.com/plusheft)

Vitamin.de – <http://www> vitamin.de

[www.pons.de](http://www.pons.de/)

[www.schuelerlexikon.de](http://www.schuelerlexikon.de/)

[http://dino-online.allesklar.de](http://dino-online.allesklar.de/)

[www.wissen.de](http://www.wissen.de/)

[www.hueber.de/em](http://www.hueber.de/em)

<http://www.handbuch-deutschland.de/book/de/002>

[www.meinestadt.de](http://www.meinestadt.de/)

www.qoethe.de/z/82/acwww25/kataloz  
<http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php>

<http://mamadu.ru/transl1gr.htm>   
<http://germ-mania.narod.ru/>   
<http://deutsch-mobil.dw-world.de/courses/ru/index.html>

<https://www.dw.com/de/2-mode/l-18722667>

<https://www.goethe.de/prj/mwd/ru/index.html>